

## О, БОЖЕ ПРАВЫЙ!..

PIETA, SIGNORE!..

## Перевод с итальянского Н. Спасского

А. СТРАДЕЛЛА  
A. STRADELLA

## **Andantino**

19

§

O! Бо - же пра - вый,  
Pie - ta, Si - gno - ge,

будь ми - ло -  
di me do -

19

§

*pp*

26

сер - дным,  
len - te,

будь ми - ло - серд!  
Si - gnor, pie - ta!

E - сли кте  
Se a te

26

*p*

32

бе дой - дут мо - и моль - бы,  
giun - ge mi - o pre - gar,

не на - ка -  
non mi pu -

32

*p*

36

жи ме - ня, о, Гос - подъ!  
ni - sea il tu - - - o, ri - gor.

и не су - ро - вый,  
Me - no se - ve - ri,

*cresc.*

47

пол - ный про - щень - я на ме - на ты взор о - бра -  
cle - men - ti o gno - ga, vol - gi i tuo i squar - di so - pra di

48

ти, взор о - бра - ти! В гне - ве - у - жас - ном,  
me, so - pra di me! Non fi - a ma - i,

49

ва - де - кро - ме - шном, в стра - шных му - че - ньях,  
che nell' in - fer - no si - а dan - na - to

51

ritard.

52

cresc.

55

в пла - ме - ни ве - чном - по - ги бнуть не дай.  
nel fluo - со е - ter - no dal tu - o ri - gor!

55

cola voce

a tempo

f

59

O, Bo - же!  
Gran Di - o!

O, Bo - же  
giam - ta - i  
в стра - шных му -  
si - a dan -

59

*espressivo*

64

che - ньях, в пла - ме - ни ве - чном - по - ги - бнуть не дай. Ты  
на - то, nel fuo - со е - ter - no dal tu - o ri - gor, dal  
*cola voce*

*cresc.*      *ritard.*      *tr*      *f*

69

мне не дай!  
tuo ri - gor!

*a tempo*

О Bo - же  
Pie - ta Si -

69

*a tempo*

75

8-va in basso ad lib. -----

пра - вый  
гно - ре,  
О Bo - же  
Si - gnor, pie - ta  
мо -  
будь ми - ло -  
di me do -

*Fine*

75

*tr*

80

се - рдым, Ес - ли кте - бе - дой - дут мо - ле - нья, дой - дут мо -  
len - te: se a te gium - ge il mio pre - ga - te, il mio pre -

89

cresc.

86

лес - нья, то не су - ро - вый, по - лный про - ше - нья  
gar, me - no se - ve - ri, cle - men - ti o gno - ra,

86

91

на ме - ня Ты, Да на ме - ня Твой взор о - бра -  
vol - gi i tuoi squar - di, deh, vol - gi i squar - di su - me, Si -

cresc.

sf

p

96

ти, взор о - бра - ти! О, Бо - же  
gnor, su - me, Si - gnor! Pie - ta, -Si -

f

p

D'al segno al Fine